



Das eigene Kreuz, das ich auf mich nehme,
kann auch das Kreuz sein, unter dem mein Nächster
zusammenzubrechen droht.
Nicht um meiner selbst willen,
sondern um seiner selbst willen und so um Gottes willen.

*Quanto a me non ci sia altro vanto
che nella croce des Signore,
per mezzo della quale il mondo per me é stato crocifisso,
come io per il mondo.*

(Gal 6,14)

GOTTESDIENSTORDNUNG
für die Wochen vom 17.09.- 30.09.2018

- MONTAG**
17. 11.00h **Hl. Hildegard von Bingen, Äbtissin, Kirchenlehrerin**
Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck „
Hl. Messe für Rosa Unterfrauner
- DIENSTAG**
18. 19.00h **Hl. Lambert, Bischof, Märtyrer, Glaubensbote**
Hl. Messe für Aloisia Brunner, geb. Rauter, Matscholer
- MITTWOCH**
19. 7.15h **Hl. Januarius, Bischof, Märtyrer**
Hl. Messe für Alfons Bernard, Stefan Follador
und die armen Seelen
- DONNERSTAG**
20. **Hl. Andreas Kim Taegón, Priester**
Keine hl.Messe
- FREITAG**
21. 7.15h **Hl. MATTHÄUS, Apostel**
Hl. Messe für Paula Mahlknecht
- SAMSTAG**
22. 19.00h **Hl. Mauritius und Gefährten, Märtyrer**
VORABENDMESSE:
FAMILIENGOTTESDIENST mit Segnung
der Kinder der 1.Klasse
Hl. Messe für lebende und verstorbene der Familie Krismer
Jahresmesse für Hans Putzer
- SONNTAG**
23. 9.00h **25.im Jahreskreis B – DOMENICA 25.del tempo ord. B**
Hl. Messe für lebende und verstorbene der Familie Delueg
Jahresmesse für Rosa Delueg
Jahresmesse für Franz Stoffner, Junior
10.30h S.messa per Lino Sartore, Lucilla Catellan e Pia Bertoncini
Anniversario per Carla Pancheri
- MONTAG**
24. 11.00h **Hl. Rupert und Hl. Virgil, Bischöfe**
Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck „
Hl. Messe nach Meinung
- DIENSTAG**
25. 19.00h **Hl. Niklaus von Flüe, Einsiedler**
Hl. Messe für Adolf Fink
- MITTWOCH**
26. 7.15h **Hl. Kosmas u. Hl.Damian, Ärzte, Sel. Paul VI., Papst**
Jahresmesse für Anna Oberkofler geb. Moser, Promeltoi
- DONNERSTAG**
27. **Hl. Vinzenz von Paul, Ordensgründer**
Keine hl. Messe
- FREITAG**
28. 7.15h **Hl. Lioba, Äbtissin**
Hl. Messe für Lebende und Verstorbene Mitglieder
der Vinzenzkonferenz Klausen



SAMSTAG

29.

19.00h

Hl. Michael, Hl. Gabriel, Hl. Rafael, Erzengel

VORABENDMESSE

Jahresmesse für Paula und Peter Hasler

Jahresmesse für Hubert und Immi Baur

Hl. Messe für Josef Obwexer

Hl. Messe für lebende und Verstorbene der Familien

Haniger und Steinmair

SONNTAG

30.

10.00h

26.im Jahreskreis B - DOMENICA 26.del temo ord.B

FEIERLICHER GOTTESDIENST für die JUBELPAARE zweisprachig

Giorno degli anniversari di matrimonio con S. Messa bilingue

mitgestaltet vom Kirchenchor – *canta il coro italiano*

Den Bund der Ehe haben geschlossen:

Christian Krapf und Monika Prader

Die Pfarrgemeinde wünscht den jungen Eheleuten

alles Gute und Gottes Segen auf ihrem gemeinsamen Lebensweg.



KVW-Gebietstagung:

„Arbeit. Macht. Sinn – Macht euch solidarisch“

Montag, 17.09.2018 um 19.30 Uhr in Klausen-Widum/Pfarrsaal

Referent: Richard Kienzl



KVW-Klausen:

Einladung zur **Sternwallfahrt nach Maria Weissenstein** am

Samstag, 06.Oktober 2018; dort Hl. Messe mit Bischof Ivo Muser

um **11.30 Uhr**. Anmeldung: im Papierladen Eichbichler

Wir freuen uns, wenn ihr mitkommt. KVW-Klausen



26.09.2018 19.00 Uhr: Sitzung Liturgieausschuss

Tag der Ehejubilare: Sonntag, 30.September 2018

mit festlichem Gottesdienst um 10.00 Uhr/zweisprachig.

*Giorno degli anniversari di matrimonio: domenica 30 settembre
con la celebrazione bilingue della S. Messa alle ore 10*

Anmeldung/prenotazione: Tel 0472/847548 - E-Mail: pfarreklausen@web.de

Tauftermine/occasione del battesimo: 07.10./11.11./02.12.2018



Kulturgüterverein Klausen:

Tag des Offenen Denkmals - Burg Branzoll am 23.September

Besichtigt werden kann Burg Branzoll im Rahmen von Führungen von **10 - 16 Uhr**

Wir möchten allen Interessierten einen Einblick in dieses Klausner Wahrzeichen und Juwel ermöglichen und wünschen einen angenehmen Besuch.

Konzert in der Liebfrauenkirche auf Säben am 30. September 2018

Gaudium Vocalensemble und Saxophonquintett Klausen. **Beginn: 18 Uhr**



Kulturgüterverein Klausen
Associazione Beni Culturali Chiusa

Pfarrversammlung und Pfarrfest *Assemblea Parrocchiale e Festa della Parrocchia*

Ein herzliches Vergelt's Gott

- ...allen, die in irgendeiner Weise zur Gestaltung des Festgottesdienstes, zum Gelingen der Pfarrversammlung und des Pfarrfestes beigetragen haben: durch ihre Sachspenden, für jegliche Mithilfe und Unterstützung
- ... allen, die gekommen sind und die Gelegenheit genutzt haben, sich im Widumgarten an den angebotenen Köstlichkeiten, dem Glückstopf, dem Kartenspiel, u.s.w. zu erfreuen und durch ihre Spende zur Unterstützung der Pfarrfinanzen beigetragen haben
- ...allen, die mit dem Ausfüllen des Fragebogens ihre Meinung kundgetan haben oder diesen noch ausfüllen werden.



Grazie ...

- ...a tutti coloro che hanno contribuito in qualche modo alla celebrazione della Santa messa, alla realizzazione dell'assemblea parrocchiale e della festa della Parrocchia
- ...per la partecipazione alla festa nel giardino della canonica
- ...per i questionari compilati e per quelli che vengono ancora consegnati.

Ein großes Vergelt's Gott!

und  -lichen DANK!

GRAZIE!

an Alberta, Helga, Heini, Luis, Rosl, Oswald
Die Arbeitsgruppe hat mit viel Einsatz ein großartiges Fest
zum Wohle der Pfarrgemeinde organisiert!

Spenden für die Pfarrei: Ungenannt 10 €;

für Blumen in der Pfarrkirche: Ungenannt 50 €

Für den Glockenturm im Friedhof: Fauler Gerhard u. Rosa Trienbacher 100 €.

Wofür wir
DANKE - Vergelt's Gott sagen!
GRAZIE !

Die Preise vom Glückstopf mit den Nummern: 18, 31, 43, 54, 63, 80,86
können zu Bürozeiten im Pfarramt abgeholt werden.

In der Woche vom 17.09.-21.09.2018 ist das Pfarrbüro
am Montag – Mittwoch - Freitag von 8.30 - 10.30 Uhr geöffnet.
Vertretung im Pfarrbüro: Pfarrverwalter Heinrich Gasser.